



Экспресс информация

ОКТАБРЬ 2017

Новые поступления в Документационный центр ВОЗ

Тема публикации	Полная информация о документе
Дорожно-транспортный травматизм	<p>Запись №: 2743 Год издания: 2017 Заглавие (русс.): Регулирование скорости Заглавие (англ.): Managing speed Место издания (русс.): Всемирная организация здравоохранения. Женева Место издания (англ.): World Health Organization. Geneva Язык текста:</p> <ul style="list-style-type: none">• русский (russian)• английский (english) <p>Количество страниц: 16 Реферат (русс.): Системы дорожного движения вносят огромный вклад в модернизацию и экономический рост большинства стран в мире. Расширяя возможности людей, связанные с доступом к образованию, трудоустройству и услугам здравоохранения, и возможности компаний в более короткие сроки поставлять населению товары и услуги, системы дорожного движения приносят обществу целый ряд преимуществ и, как правило, стимулируют экономическую производительность и развитие. Тем не менее, расширение дорожной сети и ее более интенсивное использование влекут за собой и ряд негативных последствий как экономического, так и социального характера. Ускоренная автомобилизация нередко сопровождается соответствующим ростом смертности и травматизма в результате дорожно-транспортных происшествий, а многие городские районы в настоящее время</p>

сталкиваются с дополнительными проблемами – высоким уровнем загрязнения воздуха и вызванной им распространенностью респираторных заболеваний, а также все большей перегруженностью дорог, которая, в свою очередь, влечет за собой снижение физической активности и соответствующие последствия для здоровья.

Скорость положительно сказывается на мобильности, так как сокращает время на перевозки, но играет резко отрицательную роль при ДТП, повышая как вероятность аварии, так и тяжесть последствий. Кроме того, скорость усиливает загрязнение окружающей среды и шум, а также неблагоприятно влияет на условия жизни в городских районах. За последние десять лет наряду с повышенным вниманием, которое уделялось во всем мире снижению скорости в рамках усилий по сокращению дорожно-транспортного травматизма, все больше заявляет о себе движение (нередко опирающееся на местную инициативу), отстаивающее стратегии регулирования скорости в общинах и потенциальные положительные последствия такого регулирования для уличной безопасности, условий жизни и окружающей среды.

Скачать русс. версию:
<http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/255304/1/WHO-NMH-NVI-17.7-rus.pdf>

Дорожно-транспортный травматизм

Запись №: 2744

Год издания:

2017

Заглавие (русс.):

Спасти ЖИЗНЬ: пакет технической документации по вопросам безопасности дорожного движения

Заглавие (англ.):

Save LIVES: a road safety technical package

Место издания (русс.):

Всемирная организация здравоохранения. Женева

Место издания (англ.):

World Health Organization. Geneva

Язык текста:

- русский (russian)
- английский (english)

Количество страниц:

60

Реферат (русс.):

В настоящем документе «Спасти ЖИЗНЬ: пакет технической документации по вопросам безопасности дорожного движения» представлены подробные сведения о важнейших мерах, принимаемых на основе фактических данных, необходимость которых отмечают многие ведущие мировые эксперты по вопросам безопасности дорожного движения и их учреждения, поскольку такие меры способны оказать наибольшее влияние на число смертей и травм в результате дорожно-транспортных происшествий в кратко- и долгосрочной перспективе. Эти меры касаются регулирования скорости, проектирования инфраструктуры, безопасности

	<p>транспортных средств, законов и контроля за их соблюдением, оказания экстренной помощи пострадавшим в дорожно-транспортных происшествиях и руководства.</p> <p>Данный документ призван показать, что это не так, определив меры, параллельное применение которых в последние десятилетия позволило спасти сотни тысяч жизней во многих европейских странах с высоким уровнем доходов, а также в Австралии, Израиле, Канаде, Новой Зеландии, Японии и других странах.</p> <p>Стратегическое применение данного пакета мер послужит серьезным подтверждением того, что случаи смерти и травматизма на дорогах не должны быть неизбежным побочным результатом создания обществ, отличающихся высокой мобильностью, и что вместе мы действительно можем построить будущее, в котором получит широкое распространение культура безопасности дорожного движения.</p> <p>Скачать русс. версию: http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/258524/1/9789244511701-rus.pdf</p> <p>Скачать англ. версию: http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/255199/1/9789241511704-eng.pdf</p>
<p>Интегрированная помощь</p>	<p>Запись №: 2753</p> <p>Год издания: 2016</p> <p>Заглавие (русс.): Обзор Европейской рамочной основы для действий по организации интегрированного предоставления услуг здравоохранения</p> <p>Заглавие (англ.): The European Framework for Action on Integrated Health Services Delivery: an overview</p> <p>Место издания (русс.): Европейское региональное бюро ВОЗ. Копенгаген</p> <p>Место издания (англ.): WHO Regional Office for Europe. Copenhagen</p> <p>Язык текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> • русский (russian) • английский (english) <p>Количество страниц: 21</p> <p>Реферат (русс.): Европейская рамочная основа для действий по организации интегрированного предоставления услуг здравоохранения направлена на выполнение приоритетной задачи – преобразовать систему предоставления услуг здравоохранения в соответствии с вызовами XXI века. Она разделяет перспективное видение политики Здоровье-2020 – сделать особый упор на совместных усилиях всего государства и всего общества. Предлагаемые в ней действия опираются на те же принципы, что и политика Здоровье-2020, – первичная медико-санитарная помощь как основа построения систем здравоохранения, ориентированных на нужды людей.</p>

Рамочная основа призывает к принятию мер в четырех сферах:

- служба при этом средством определения имеющихся у людей потребностей, связанных со здоровьем и другими многочисленными аспектами, и установления партнерских отношений с группами населения и отдельными лицами;
- обеспечения учета выявленных потребностей в рамках процессов оказания услуг здравоохранения;
- согласования других функций системы здравоохранения с целью содействия оптимальной эффективности оказания услуг;
- поддержки стратегического управления преобразованиями.

Рамочная основа для действий тщательно согласована с ценностями, принципами и стратегиями, сформулированными в глобальном Механизме комплексного, ориентированного на людей медицинского обслуживания, а также в Глобальной стратегии для развития кадровых ресурсов здравоохранения "Трудовые ресурсы-2030", которая была принята на Шестьдесят девятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в мае 2016 г.

Эти стратегические документы были адаптированы к условиям Европейского региона ВОЗ. Настоящая рамочная основа также была согласована с другими стратегическими обязательствами в Европейском регионе ВОЗ, включая стратегии по улучшению показателей борьбы с неинфекционными заболеваниями, охране здоровья женщин, охране репродуктивного здоровья, а также борьбе с конкретными болезнями в попытке скоординировать и дополнить предпринимаемые действия и ускорить процесс выполнения этих обязательств.

Скачать русс. версию:

http://www.euro.who.int/data/assets/pdf_file/0011/317378/FFA-IHS-service-delivery-overview-ru.pdf

Алкоголизм

Запись №: 2745

Год издания:

2017

Заглавие (русс.):

Политика в действии: Инструмент, позволяющий оценить реализацию политики в отношении алкоголя

Заглавие (англ.):

Policy in action: A tool for measuring alcohol policy implementation

Место издания (русс.):

Европейское региональное бюро ВОЗ. Копенгаген

Место издания (англ.):

WHO Regional Office for Europe. Copenhagen

Язык текста:

- английский (english)

Количество страниц:

61

Реферат (русс.):

В Европе самое высокое потребление алкоголя и самое большое бремя болезней, связанных с употреблением алкоголя, в мире. В 2011 г. все 53 государства-члена ВОЗ в Европейском регионе

	<p>утвердили Европейский план действий по сокращению вредного употребления алкоголя на 2012–2020 гг., который предлагает портфель научно обоснованных вариантов политики для снижения остроты проблем, связанных с употреблением алкоголя. Для оценки того, в какой степени государства-члены приняли рекомендованные стандарты политических мер, Европейское региональное бюро ВОЗ разработало 10 сводных показателей – по одному для каждого из определенных планом направлений действий. В этом документе описывается состав вышеупомянутых сводных показателей и приводится оценка эффективности работы государств-членов ВОЗ в Европейском регионе по реализации 10 направлений действий. Сводные индикаторы позволяют оценить не только наличие политики в отношении алкоголя, но также и то, насколько строгой и всеобъемлющей является такая политика.</p> <p>Скачать англ. версию: http://www.euro.who.int/data/assets/pdf_file/0006/339837/WHO_Policy-in-Action_indh_VII-2.pdf</p>
<p>Профилактика и лечение осложнений беременности и родов</p>	<p>Запись №: 2746 Год издания: 2017 Заглавие (русс.): Лечение осложнений беременности и родов. Руководство для акушеров и врачей. 2-я редакция Заглавие (англ.): Managing complications in pregnancy and childbirth: a guide for midwives and doctors – 2nd ed. Авторы (под ред.) (русс.): ВОЗ, ЮНИСЕФ, Фонд ООН по народонаселению Авторы (под ред.) (англ.): World Health Organization, UNICEF, United Nations Population Fund Место издания (русс.): Всемирная организация здравоохранения. Женева Место издания (англ.): World Health Organization. Geneva Язык текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> • английский (english) <p>Количество страниц: 492 Реферат (русс.): Первое издание руководства "Лечение осложнений беременности и родов", опубликованное в 2000 году, было переведено на многие языки и в настоящее время широко используется для обучения и при оказании неотложной акушерской помощи. В новой редакции руководство приводится в соответствие с современными рекомендациями ВОЗ по неотложной акушерской помощи и помощи новорожденным. Большинство случаев беременности и родов проходят без осложнений, однако все случаи беременности могут попасть в зону риска. Примерно у 15% беременных женщин могут развиваться потенциально опасные для жизни осложнения, которые требуют квалифицированной помощи, а в некоторых случаях серьезного</p>

	<p>медицинского вмешательства. Данное руководство предназначено для акушеров и врачей районных больниц, которые обеспечивают помощь женщинам с осложненной беременностью и родами, а также помощь в послеродовой период и помощь новорожденным.</p> <p>Скачать англ. версию: http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/255760/1/9789241565493-eng.pdf</p>
<p>Здоровье матери и ребенка</p>	<p>Запись №: 2747 Год издания: 2017 Заглавие (русс.): Достижения по каждой из национальных задач в области здоровья новорожденных 2020: прогресс по странам и планы на будущее Заглавие (англ.): Reaching the every newborn national 2020 milestones: country progress, plans and moving forward Авторы (под ред.) (русс.): Всемирная организация здравоохранения, ЮНИСЕФ Авторы (под ред.) (англ.): World Health Organization, UNICEF Место издания (русс.): Всемирная организация здравоохранения. Женева Место издания (англ.): World Health Organization. Geneva Язык текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> • английский (english) <p>Количество страниц: 76 Реферат (русс.): В представленном совместном докладе ВОЗ и ЮНИСЕФ изложены действия, направленные на выполнение целей и рекомендаций, определенных в Программе действий для каждого новорожденного – инициативе, которая направлена на реализацию целей Глобальной стратегии по охране здоровья женщин, детей и подростков по программе «Каждая женщина – каждый ребенок». В 2016 г. 51 страна разработала сопровождающий инструментарий для Программы действий по здоровью каждого новорожденного, в котором содержатся данные о достигнутых результатах. В данном докладе представлены результаты, освещена деятельность, проведенная в некоторых странах, и усилия партнеров для поддержания прогресса. Скачать англ. версию: http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/255719/1/9789241512619-eng.pdf</p>
<p>Эпидемиология и статистика</p>	<p>Запись №: 2748 Год издания: 2017 Заглавие (русс.): Уровень и тенденции в детской смертности. Доклад 2017. Оценки Межведомственной группы ООН по детской смертности</p>

	<p>Заглавие (англ.): Levels and trends in child mortality report 2017. Estimates Developed by the UN Inter-agency Group for Child Mortality Estimation</p> <p>Авторы (под ред.) (русс.): ЮНИСЕФ, ВОЗ, Всемирный банк, Программа ООН по народонаселению</p> <p>Авторы (под ред.) (англ.): UNICEF, WHO, World Bank, UN-DESA Population Division</p> <p>Место издания (русс.): ЮНИСЕФ</p> <p>Место издания (англ.): UNICEF</p> <p>Язык текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> • английский (english) <p>Количество страниц: 40</p> <p>Реферат (русс.): Каждый год миллионы детей младше 5 лет умирают, в основном от предотвратимых причин, таких как пневмония, диарея, малярия. Почти в половине случаев определяющую роль играет недостаточное питание, также важными факторами являются неочищенная вода, недостаточная санитария и гигиена. Детская смертность является ключевым показателем не только здоровья и благополучия детей, но и показателем прогресса в достижении Целей устойчивого развития. За последние несколько десятилетий в мире был достигнут значительный прогресс в сокращении детской смертности. Общее число смертей среди детей младше 5 лет снизилось с 12,6 млн. в 1990 году до 5,6 млн. в 2016 году; ежедневная смертность в 2016 году составила 15000 в сравнении 35000 в 1990 году. При этом в 2016 г. неонатальная смертность составила 46% от всех смертей среди детей младше 5 лет; что показало рост по сравнению с 2000 годом, когда она составляла 41%.</p> <p>Скачать англ. версию: http://childmortality.org/files_v21/download/IGME%20report%202017%20child%20mortality%20final.pdf</p>
<p>Фармацевтические препараты и биологические вещества</p>	<p>Запись № 2749</p> <p>Год издания: 2017</p> <p>Заглавие (русс.): Основные лекарственные средства и продукты здравоохранения. Ежегодный доклад ВОЗ, 2016 г.</p> <p>Заглавие (англ.): WHO Essential Medicines and Health Products. Annual Report 2016</p> <p>Место издания (русс.): Всемирная организация здравоохранения. Женева</p> <p>Место издания (англ.): World Health Organization. Geneva</p> <p>Язык текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> • английский (english)

	<p>Количество страниц: 23</p> <p>Реферат (русс.): В 2016 году ВОЗ начала вводить изменения в доклад «Основные лекарственные средства и продукты здравоохранения» (EMP). Развивая прогресс, достигнутый в предыдущие годы, ВОЗ разрабатывает курс на адаптацию к новым вызовам, таким как рост стоимости инновационных продуктов здравоохранения, старение населения и распространенность неинфекционных заболеваний, тревожный рост противомикробной резистентности и повышенная незащищенность перед эпидемиями. Эти направления нуждаются в дальнейшем развитии для достижения Целей устойчивого развития, особенно в части всеобщего охвата услугами здравоохранения, который определяется доступом к безопасным, эффективным, качественным и доступным по цене лекарственным препаратам и продуктам здравоохранения для всех. Расширяется возможность поддержать страны-члены и другие международные организации, с тем чтобы улучшить доступ к лекарственным средствам и продуктам здравоохранения. Это предполагает стратегическое развертывание ресурсов и укрепление партнерства с другими группами ВОЗ и акционерами для уменьшения дублирования и оптимизации результатов. В связи с этим в июне 2016 года был начат процесс консультаций для определения позиций сторон и разработки рамочных положений, которые бы соответствовали Целям Устойчивого Развития и наилучшим образом решали задачи стран-членов. Итоговый документ «На пути к доступности 2030» был завершён в декабре и публикуется полностью.</p> <p>Скачать англ. версию: http://www.who.int/medicines/publications/annual-reports/WHO_EMP_Report_2016_Online.pdf</p>
<p>Жестокое обращение с детьми</p>	<p>Запись №: 2750</p> <p>Год издания: 2016</p> <p>Заглавие (русс.): INSPIRE: Семь стратегий по ликвидации насилия в отношении детей</p> <p>Заглавие (англ.): INSPIRE: Seven strategies for Ending Violence Against Children</p> <p>Место издания (русс.): Всемирная организация здравоохранения. Женева</p> <p>Место издания (англ.): World Health Organization. Geneva</p> <p>Язык текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> • русский (russian) • английский (english) <p>Количество страниц: 14</p> <p>Реферат (русс.): По данным недавнего исследования за прошедший год до одного миллиарда детей сталкивались с физическим, сексуальным или</p>

	<p>психологическим насилием.</p> <p>INSPIRE – это комплекс технических мероприятий, которые могут быть использованы каждым, кто намерен бороться с насилием в отношении детей и подростков – от правительств до отдельных людей, от гражданского общества до частного сектора.</p> <p>Комплекс мер включает в себя: ведение в действие и обеспечение исполнения законов, нормы и ценности, безопасная окружающая среда, поддержка родителей и воспитателей, повышение дохода и улучшение экономического положения, службы реагирования и поддержки, образование и жизненные навыки.</p> <p>Скачать русс. версию: http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/207717/7/9789244565353-rus.pdf</p>
<p>Профилактика и лечение осложнений беременности и родов</p>	<p>Запись №: 2751 Год издания: 2017 Заглавие (русс.): Надлежащее питание до и во время беременности — основа здорового начала жизни. Рекомендации для медицинских работников: опыт Латвии Заглавие (англ.): Proper maternal nutrition during pregnancy planning and pregnancy: a healthy start in life. a Healthy Start in Life Recommendations for health care professionals – the experience from Latvia Место издания (русс.): Европейское региональное бюро ВОЗ. Копенгаген Место издания (англ.): WHO Regional Office for Europe. Copenhagen Язык текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> • русский (russian) • английский (english) <p>Количество страниц: 40 Реферат (русс.): Рекомендации разработаны в рамках Двухгодичного соглашения о сотрудничестве между Министерством здравоохранения Латвийской Республики и Европейским региональным бюро ВОЗ (2016-2017 гг.) на основании руководства Европейского регионального бюро ВОЗ 2016 года «Здоровое питание матери: лучшее начало жизни».</p> <p>Скачать русс. версию: http://www.euro.who.int/data/assets/pdf_file/0011/337565/Latvia-nutrition-during-pregnancy_RUS-with-cover.pdf</p>
<p>Питание и безопасность пищевых продуктов</p>	<p>Запись №: 2752 Год издания: 2017 Заглавие (русс.): Мониторинг маркетинга пищевых продуктов и напитков для детей на</p>

<p>телевидении и в Интернете</p> <p>Заглавие (англ.): Monitoring food and beverage marketing to children via television and the Internet</p> <p>Место издания (русс.): Европейское региональное бюро ВОЗ. Копенгаген</p> <p>Место издания (англ.): WHO Regional Office for Europe. Copenhagen</p> <p>Язык текста:</p> <ul style="list-style-type: none">• русский (russian)• английский (english) <p>Количество страниц: 22</p> <p>Реферат (русс.): Целью настоящего протокола является создание основы для мониторинга, необходимого для осуществления количественной оценки масштабов и характера воздействия на детей маркетинга продуктов с высоким содержанием насыщенных жиров, соли и/или свободных сахаров на телевидении и в Интернете.</p> <p>Протокол и соответствующие формы кодирования представляют собой систему, при помощи которой государства-члены могут регистрировать маркетинговую деятельность в одном или двух медиа, и которая имеет базовую и расширенную версии, предусматривающие различные уровни сложности сбора данных, в зависимости от потребностей страны и исследовательского потенциала команды, выполняющей работу. Применение данного метода обеспечит получение данных как о воздействии, так и о действенности маркетинга для детей.</p> <p>Скачать русс. версию: http://www.euro.who.int/_data/assets/pdf_file/0003/333957/food-children-TV-internet-ru.pdf</p>

Контактная информация

Документационный центр ВОЗ

127254, г. Москва, ул. Добролюбова, 11,
комната 209
ФГБУ «Центральный НИИ организации и
информатизации здравоохранения» Минздрава
России
(ЦНИИОИЗ).

E-mail: doccenter@mednet.ru

*Кайгородова Татьяна Вадимовна,
руководитель Документационного центра ВОЗ*

E-mail: kaidoc@mednet.ru

WWW: <http://whodc.mednet.ru/rus/>